

# EL IRIS

Núm. 3.910.

DIARIO CATOLICO

Año XIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4 José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 14 de Abril de 1926

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

Antes de comprar un motor pida presupuesto que se facilita gratis, del

## CAMPBELL

Arranque en frío.

Anuncivay, 20.—MAHÓN

## Enseñanzas de la guerra

La guerra es terrible, es destructora. Bajo sus garras las naciones se arruinan, mueren las juventudes, se consumen las energías necesarias para la vida y se establecen fronteras de odio entre pueblos hermanos.

No obstante, la guerra es necesaria. Nos lo dice la Historia del género humano. No ha habido pueblo sin guerras, como no ha habido sin ellas ningún siglo; y así como hubo guerras que señalaron y determinaron la descomposición y el fin de algunas naciones, otras empezaron a ser, a raíz de una victoria.

En este terreno también se cumple aquel principio filosófico: *corruptio unius, est generatio alterius*. Cuando desaparece un pueblo o nación derrotado en el campo de batalla, allí mismo renace y adquiere fuerzas y energías el otro pueblo triunfante. Y como no hay ningún pueblo invencible, de aquí vienen las alternativas de victorias y derrotas, para morir hoy el que ayer era poderoso y dar paso a otros ejércitos que llevan en sus mismas armas el secreto del triunfo y de la derrota, de la vida y de la muerte. Esta es la vida del hombre sobre la tierra, hacer y deshacer. El único que *hace siempre* es Dios.

Dejemos estas profundas filosofías, amable lector, y fijémonos en algunas de las enseñanzas de la guerra. Nosotros que hemos presenciado la más terrible de las guerras, la guerra mundial, que arruinó a toda Europa, que no ha podido todavía restablecerse de aquella horrible y sangrante he-

Alimentación complementaria por el

## MOSTO natura sin alcohol

Jugo de uvas sin fermentar

Alimento exclusivamente vegetal, Energético, Estomacal, Antiséptico riquísimo en Vitaminas.—Refrescante y aperitivo.

Indicado en la Neurastenia, Dispepsias, Fiebres gástricas, Convalecencias, Raquitismo, Desnutrición, Anemias, Tuberculosis, Escrofulismo, Agotamiento nervioso, Anemia cerebral.

Alimenta más que la leche.

El Estómago e intestinos asimilan sin esfuerzo alguno el MOSTO natura, y este aumenta los glóbulos rojos de la sangre y nutre y vigoriza los nervios, indispensable a los niños en la lactancia artificial para la buena formación de los huesos.

Ideal para parturientas.

La cura de uvas la hace posible durante todo el año.

El MOSTO natura es agradable al paladar, tiene sabor de uva fresca y se toma una copita cada dos horas, cuando se toma como alimento, y en los otros casos una copita antes o durante las comidas, solo o mezclado con agua normal o mineral.

El MOSTO NATURA se elabora en tres variedades que se distingue con el color del tapón:

Cápsula dorada, Mosto blanco.—Cápsula encarnada, Mosto Rosado.

Cápsula verde, Mosto tinto.

Una copita equivale a un kilo de uva fresca.

Pedid siempre esta marca MOSTO natura, que está elaborado exclusivamente para enfermos y convalecientes.

Únicamente se vende en Ciudadela en la Farmacia de D.º C. Llabrés, calle José M. Quadrado, al precio de 3 pesetas botella grande.

rida, podemos afirmar que la guerra, a pesar de toda la barbarie que encierra, a pesar de los males que produce y engendra, a pesar del retroceso que supone y que causa en la marcha ascendente de la humanidad, es origen de algunos bienes y ocasión de señalados adelantos y progresos.

Durante la última guerra, la Química se apuntó adelantos insospechados; se perfeccionó de una manera sorprendente la técnica militar: el engranaje entre los elementos militar y civil, tan necesario en una guerra prolongada y sostenida como la última, adquirió un grado de perfeccionamiento admirable; mejoraron notablemente los servicios radiotelefónicos y radiotelegráficos; y del motor se hizo una aplicación general, para el traslado rápido de tropas y municiones, para todos los complicados e imprescindibles servicios de Intendencia y para la construcción de toda clase de medios ofensivos y defensivos.

Si los militares ofrecían sus pechos y ofrecían sus vidas en las líneas de combate, los sabios a reta-

guardia estrujaban su cerebro para dar a aquellos medios poderosos de organización, de lucha y de victoria.

También nosotros en España nos hemos aprovechado de las enseñanzas de la guerra, de la guerra mundial, que hemos aplicado a nuestras industrias y principalmente a nuestro Ejército, que generoso e indomable lucha en Marruecos. En los campos africanos se han formado nuestros aviadores, volando sobre aquellas cábilas rebeldes y salvajes se han adiestrado en el manejo del avión y en el dominio del aire. Allí, arriesgando un día y otro día sus vidas en aras de la Patria, han aprendido la serenidad, han vigorizado sus nervios, y apenas vencido el cabecilla rifeño, aprovechando un compás de espera, de Marruecos vinieron el Comandante Franco y sus compañeros tripulantes del «Plus Ultra» y con su arrojo y con su pericia atravesaron el Atlántico, siendo la admiración del mundo.

De un salto la aviación española se ha puesto a la cabeza de la aviación mundial. En Marruecos, en

el campo de la lucha, entre los peligros del plomo enemigo, se han formado Loriga, Gailarza y Estevez que realizan otro raid aéreo sorprendente, Madrid-Manila.

Enseñanzas de la guerra. Lo que el dolor es para los individuos, es la guerra para las naciones: purifica, regenera y enseña.

EUSEBIO.

Ciudadela, 9 Abril 1926.

## ECOS PONTIFICIOS

FIDELIDAD JUVENIL A LAS ORIENTACIONES  
DE LA SANTA SEDE

Sabido es que el Papa Pio X condenó la obra social francesa llamada «Le Sillon» integrada y dirigida por entusiastas jóvenes que profesaban una democracia social demasiado avanzada y en extremo peligrosa. En 25 de Agosto de 1910 se daban a aquellos jóvenes en un documento pontificio nuevas normas de acción social y se les recomendaba además que en adelante se constituyeran en círculos de estudios diocesanos bajo la inmediata dirección de sus respectivos prelados y tomaran el nombre de «Sillons Catholiques» a fin de que no sólo individualmente sino también como hombres sociales fueran y aparecieran lo que debían ser: católicos.

Fue por cierto muy edificante entonces el acto de sumisión de aquellos ardorosos, pero inexpertos jóvenes y ahora el actual Pontífice Pio XI, ha dignificado a su Director el Marianista P. Schmitt, por medio del Cardenal Gasparri, una hermosa carta bendiciendo y alentando estas instituciones de «educación religiosa, social y cívica, fuera y por encima de toda pasión política» que tales quiso que fueran el Papa Pio X de santa memoria.

«La Santa Sede, dice la carta, dando testimonio de la bondad y rectitud de los métodos y orientaciones del Sillon Catholique, es-

para muy confiadamente que los resultados obtenidos hasta el presente por esta joven institución, serán todavía mucho mayores en lo porvenir y que contribuirán siempre y cada vez más a la formación de una falange de día en día más numerosa de jóvenes enteramente consagrados al apostolado católico y a la defensa de la doctrina de la Iglesia aun en el orden social y en medio de la sociedad contemporánea que tiene tanta necesidad del celo y de la acción infatigable de apóstoles seculares ver-

daderamente piadosos y fervorosos.

Jóvenes sumisos, jóvenes apóstoles, jóvenes sociales, jóvenes piadosos y fervorosos son los que desea la Iglesia para su defensa y para la salvación de la sociedad. Oiganlo una vez más los que teniendo acaso cualidades no comunes para llegar a ser tales, se dejan desgraciadamente arrastrar por la frivolidad y ligereza de la vida mundana para ser en la sociedad elementos perfectamente inútiles o quizás profundamente nocivos.

S. d. P.

# NOTICIAS

## Locales

### Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de Palma, al mando de su capitán señor Jaume.

### Lluvias.

Las lluvias iniciadas ayer han continuado la pasada noche y en la mañana de hoy en beneficio de la agricultura.

### Curiosos.

Fueron muchos los que presenciaron como trabajaba ayer, en el patio del antiguo palacio del Gobernador, la machacadora mecánica, que tritura con gran rapidez toda clase de piedras.

### Auto Cyclecar.

Monet & Goyon, dos asientos, nuevo.

Véndese a toda prueba, a precio de regalo.

Informará el señor Orfila, calle San Fernando, 29.—Mahón.

### Segundo Congreso Catequista Nacional de Granada.

Socios o Congresistas de la Diócesis de Menorca:

M. I. Sr. Don Guillermo Capó, Canónigo Magistral, sócio Honorario. . . . .	5'00
Revd. Sr. Don José Hernández, Pbro., Beneficiario de Concordato, sócio Honorario. . . . .	5'00

\*\*\*

Nota: Hasta el último día del presente mes, se admiten suscripciones y donativos en la Secretaría de Cámara, para dicho Congreso Catequístico.

### Diccionario manual.

En esta Imprenta se acaba de recibir, lujosamente encuadernado el Diccionario Manual Enciclopédico ilustrado de la Lengua española e hispano-americana, editado en la importante casa Saturnino Calleja, S. A.—Madrid.

Precio muy económico.

### Aviso a los cargadores.

El próximo sábado saldrá de Barcelona para este puerto el velero a motor «Vanrell», admitiendo carga para esta ciudad.

Lo despacha en Barcelona don Bartolomé Oliver, Cristina, 5, y en ésta el naviero D. Miguel Bonet.

### Motor Archimedes.

En perfecto estado y recién ajustado y pintado, véndese a toda prueba en pesetas 700 u oferta aproximada.

Informará el señor Orfila, calle San Fernando 29.—Mahón.

## SANTORAL

Jueves, 15.—Stas. Basílisa y Anastasia mtrs.

Día 15.—Sol sale a las 5'12 pónese a las 6'27.—Luna sale a las 7'45 pónese a las 10'18.

### Ayuntamiento de Alayor

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE

Sesión ordinaria celebrada el día 22 de Febrero de 1926.

Presidió el Sr. Alcalde D. Lorenzo Pons y Pons asistiendo el Teniente 2.º Sr. Pons Serra y el Sustituto don Juan de Salort.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior:  
Aprobar la distribución de fondos formada por Intervención para el corriente mes.

Cumplimentar la Circular de la Dirección General de Administración, B. O. de día 11 del actual interesando la remisión de unos Estados relativos a cantidades invertidas en obras, deudas y Empréstitos municipales y demás datos que contiene.

Hacer constar en acta que el día 18 de los corrientes había tenido lugar en este Municipio la celebración de la «Fiesta del Arbol» con asistencia del Ayuntamiento, Junta Local, Autoridades locales y Escuelas Nacionales y Privadas.

Suscribirse el Ayuntamiento al «Diccionario Catalá-Valenciá-Baleár».

Y se levantó la sesión.



### MUJERES ANÉMICAS

Si queréis devolver a vuestro rostro el color sonrosado, si amais la alegría, si deseáis recobrar las energías y que por vuestras arterias corra una sangre-flúida, rica y vivificada, usad el positivo reconstituyente

## HIPOFOSFITOS SALUD

Este tónico llenó de acero mis músculos, acabó con mis insomnios y pesadillas y cortó de raíz una inapetencia que constituía el principal estrago de mi vida.

Más de 30 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina.

AVISO: Rechaee todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

## Mallorca

### PALMA.

La semana pasada tuvo lugar la bendición e inauguración del nuevo local de la Zapatería del Centro, que por derribo de la Illeta de Cererols tuvo que trasladarse a la calle de San Miguel, n.º 28, en la tienda habilitada exclusivamente para dicho establecimiento.

Procedió a la ceremonia de la bendición el Vicario de San Miguel Reverendo don Juan Arengual, y asistieron al acto el propietario de la finca don Mariano Fuster, su hermano el ex concejal y propietario don Gabriel Fuster, el escritor mallorquín don Jorge Martí y su hermano don Antonio y varios otros amigos y familiares de la casa, con los periodistas.

Después de la bendición les fué servido a los invitados un abundante «lunch» y al beber el champán se brindó por la prosperidad del negocio, felicitando a su dueño el inteligente industrial don Mateo Fiol y a su señora esposa, que atendieron a todos con entera solicitud y agrado.

En la plaza del Ganado, de Inca, ocurrió un sensible accidente automovilista.

El joven Bartolomé Seguí (a) Balíu, transitaba por aquel sitio, en bicicleta, cuando fué alcanzado por un automóvil que guiaba su propietario, don Antonio Vilanova, de Pollensa. El desgraciado joven murió momentos después, habiéndole administrado la Extremaunción el Vicario Reverendo don Miguel Llinás.

Personado el juez, señor Entrena, en el lugar del accidente, ordenó la conducción del cadáver al cementerio y la detención del señor Vilanova, incautándose, además, del coche.

En la reunión celebrada por la Academia provincial de Bellas Artes, fué elegido por unanimidad, Académico de número, para ocupar la vacante del llorado vate don Juan Alcover, el Arquitecto y publicista don Guillermo Forteza.

Han llegado a Palma, procedente de Marruecos, los soldados de los Regimientos de Palma e Inca, licenciados, de la quinta del año 1923.

El muelle estaba, sobre todo en el sitio donde atracan los rápidos, atestado de gente, en su mayoría deudos de los soldados que llegaban.

De Inca también ha venido muchísima gente.

Se ha dispuesto que sigan rigiendo en el año actual las tarifas de máxima percepción para el transporte de pasajeros y mercancías que actualmente tiene en vigor la Compañía «Trasmediterránea».

Por Breve Pontificio de S. S. Pío XI, comunican a nuestro Rdm. e Ilmo. Prelado por el Exmo. señor Cardenal Gasparri, Secretario de Estado del Vaticano, ha sido conferida la encomienda de Comendador de la Orden Equestre Civil de San Gregorio el Magno a nuestro particular amigo el señor don Juan Valenzuela Alcarín, ex diputado a Cortes y ex-Senador del Reino, actualmente Teniente Alcalde de este Excmo. Ayuntamiento.

Como es sabido, el señor Valenzuela realizó meritisima labor en pro de la Iglesia mallorquina, en el asunto del arreglo parroquial, en los días en que el señor Canalejas presidía el Gobierno de su Majestad.

El Alcalde, señor Marqués de Palmer, ha enviado al Presidente del Club avícola, don Antonio Ferragut, una artística Copa, para que figure como uno de los premios en el Concurso de Avicultura que ha organizado la referida entidad.

:: Fabrica de Licores ::  
de  
ANTONIO NADAL  
de  
-Buñola- : - : -Mallorca-  
ANIS Y PALO TUNEL  
marca de fama mundial  
Agente único y exclusivo en Menorca  
GUILLERMO TORRES, Asalto 22  
— Ciudadela —

## Ibiza

### Fiestas de Pascua.

Se celebraron con gran solemnidad en nuestras iglesias las fiestas de Pascua.

En las parroquias se están preparando los niños y niñas que han de celebrar su primera comunión.

### El nuevo Alcalde.

La labor que está desarrollando el nuevo Alcalde Sr. Pereyra, es de toda satisfacción, sobre todo en la parte de higiene pública.

Ha dictado varias disposiciones que se cumplen con gran escrupulosidad.

### Ordenandos.

De Barcelona llegaron en el «Mahón» los nuevos ordenandos, D. José Escandell, D. Antonio Costa, Diácono, y D. Antonio Roig, Sub-diácono.

### Fiesta del Somatén.

Proximamente se celebrará en el pueblo de San Antonio Abad, la fiesta de la Bandera del Somatén. Promete revestir gran brillantez.

### El tiempo.

Hoy el día se ha presentado encapotado con señales de querer llover. Los campos presentan triste aspecto a causa de la gran sequía.

11-4-26.

C.



Depositario: ADRIAN. - Ciudadela



### Lotería Nacional

#### Números premiados.

Madrid, 13.-6'00

#### Primer premio

12.291, Madrid.

#### Segundo premio

16.611, Madrid.

#### Tercer premio

26.136, Coruña.

#### Cuartos premios

20.276, 15.986, 13.057, 25.024, 25.508, 21.453, 29.021, 7.764, 2.822 y 13.985.

### Varias

#### Foot-ball. - Ganan los españoles.

Madrid, 13.-7'10

El partido de foot-ball que jugaron ayer las selecciones militares portuguesa y española fué presenciado por miles de personas, asistiendo los Reyes.

Ganaron los españoles por 4 a 2.

#### Los aviadores del "Plus Ultra".

Ya se encuentran en Madrid haciendo vida normal todos los tripulantes del «Plus Ultra», excepto el mecánico Rada que continúa siendo agasajadísimo en Sevilla.

Anoche, debía salir para Madrid.

#### Viaje del Ministro de Fomento a Valencia.

El Ministro de Fomento marchará en breve a Valencia donde permanecerá los días 17, 18 y 19.

El día 17 visitará la Catedral y asistirá a la colocación de la quilla del nuevo barco de 6.400 toneladas que se denominará «Plus Ultra».

El día 18 visitará Sueca y Cullera.

El 19 hará una excursión a Sa-

gunto para visitar los altos hornos de la Siderúrgica del Mediterráneo.

Es probable que el jefe del Gobierno marche también a Valencia los días de la próxima feria con objeto de asistir a la botadura del barco que lleva su nombre.

#### Los Reyes a Barcelona en mayo.

Según ha manifestado una personalidad digna de todo crédito, sus majestades los Reyes llegarán a Barcelona el día 19 de mayo y pasarán en la Ciudad Condal una temporada. Es casi seguro que irá acompañando a los Soberanos el presidente del Consejo, general Primo de Rivera.

#### Gago Coutinho se traslada en avión a Lisboa desde Sevilla en 2 horas 20 minutos.

El domingo, por la mañana, a las once, salió en avión, de Sevilla para Lisboa, el almirante Gago Coutinho, acompañado de su ayudante y de varios turistas.

Entre los viajeros, que son once, aparte el piloto y el mecánico, figuran una señora y dos señoritas.

Lisboa. — Los aviones Junkers han llegado ya de Sevilla y han hecho el viaje en 2 horas 20 minutos.

Al trasladarse desde el aeródromo a la ciudad el almirante Gago Coutinho, el comandante Cisneiros y el capitán Dalves el automóvil patinó y chocó contra un árbol, resultando sus ocupantes ligeramente heridos.

### El raid Madrid-Manila

#### En el Cairo. - Para Bagdad.

Madrid, 13.-9'00

Siguen en el Cairo nuestros

aviadores que continúan haciendo visitas de cumplido, siendo en todas partes agasajadísimo.

En la salida fueron objeto de una manifestación de simpatía incomparable.

En el aeródromo se izó la bandera española.

Comunican de Anman que pasaron por allí los aparatos de Gallarza y Lóriga, que llegó a Bagdad a las tres de la tarde el avión del capitán Lóriga y dos horas más tarde lo hizo el de Gallarza, que tuvo que aterrizar en Anman.

### Del extranjero

#### Pánico financiero injustificado.

Madrid, 13.-9'30

A causa de la crisis económica que atraviesa Cuba, se ha producido un movimiento de pánico en el mercado financiero, y el público ha empezado a retirar fondos de los Bancos.

El presidente de la República, para dar ejemplo de serenidad y confianza ha constituido un depósito de 100.000 dólares y ha ofrecido el concurso de la Tesorería para detener el pánico.

#### El viaje de Mussolini.

Al llegar Mussolini a Trípoli, las campanas tocaron al vuelo y los cañones hicieron los disparos de saludo.

Mussolini declaró que su viaje no era solamente una inspección sino un símbolo del poder de Italia.

#### Para evitar el pánico.

La Federal Reserva Bank, en vista del cariz que iba tomando el pánico financiero de La Habana, ha enviado allí con toda urgencia 36 millones de dólares destinados a pagar a todas aquellas personas que deseen retirar cuentas corrientes de las entidades bancarias.

Se espera que con este envío renacerá la confianza en Cuba.

Prensa Asociada.

### COTIZACIONES

#### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 13 de Abril de 1926

Franco.	24'35
Libras . . . . .	34'04
Dollars . . . . .	7'00
Liras . . . . .	28'20
Marcos . . . . .	0'00
Coronas austriacas . . . . .	0'00
Interior serie A. . . . .	68'70
Exterior serie A. . . . .	85'00
Amortizable 5 p. A. 1920 . . . . .	94'25
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. . . . .	71'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

#### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 14.-A las ocho

Barómetro . . . . .	764'9
Termómetro a la sombra . . . . .	14'0
Viento . . . . .	Nondeste
Velocidad del mismo . . . . .	Fresquito
Estado del cielo . . . . .	Nuboso
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0 mm.

### FUMADORES

Usad el papel de fumar MI PAPEL 100 hojas y una artística fototipia por 10 céntimos. De venta en todas partes.

### PARA ALQUILAR

Lo está la casa núm. 32 de la calle del Arco. Para informes a esta Imprenta.

FORD se vende por 1.750 pesetas.

Para informes: Rafael Roselló, plaza Constitución 9.-MAHÓN.

### NORIAS-RIEGOS

Instale Vd. un motor ASTER y tendrá independencia, seguridad absoluta y gran economía. Lo maneja cualquier payés. Precio pesetas 1.250 puesto en Mahón.

Si el agua se halla a una profundidad máxima de 6 metros, adquiera un grupo moto-bomba, transportable, cuyo precio es de pesetas 1.250 puesto en Mahón.

### MOTOPES INDUSTRIALES Y MARINOS

de todos los sistemas y para todos los combustibles, en cualquier potencia. Marcas de primer orden a precios sin competencia. Grupos eléctricos, moto-bomba, moto-compresor, etc. Para referencias catálogos y proyectos gratis.

DON GUILLERMO J. ORFILA.-San Fernando, 29.-MAHÓN.

(REPRESENTANTE-COMISIONISTA MATRICULADO)

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	ANCHO DE TRES COLUMNAS
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . . 1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . . 2'50 "	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . . 0'35 "	Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . . 2'50 "	DE MEDIA PÁGINA
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . . 4'00 "	Por una inserción . . . . . 15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . . 0'60 "	Por dos inserciones. . . . . 25'00 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.
ENTREFILETES	DE PÁGINA ENTERA
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para los de media página.
ANCHO DE DOS COLUMNAS	Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.
Hasta seis centímetros:	Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.
De 1 a 3 inserciones. . . . . 3'75 "	ESQUELAS MORTUORIAS
De 4 a 6 inserciones. . . . . 6'00 "	(Primera página)
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	Página entera . . . . . 50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:	Media página . . . . . 35'00 "
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	Un cuarto de página . . . . . 20'00 "
Hasta veinte centímetros:	Del ancho de una columna 5'00 "
Doble precio que para los de seis.	
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.	

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE ABRIL  
SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «León XIII».

### Línea de Filipinas

Día de Barcelona el vapor

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta I. de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Montserrat».

### Viajes extraordinarios

Días 23 de Barcelona, 24 de Valencia, 25 de Málaga y 28 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico y New York.

### AVISOS IMPORTANTES

Relajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHÓN.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRESA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondayes mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

# LOS TOS

QUE TENGAN  
Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los GIGARRILLOS BALSAMICOS y los PAPELES AZOADOS del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pidense estos medicamentos en todas las buenas Farmacias

